# Notice d'installation et de service

Berner Box

1	À PROPOS DE CETTE NOTICE4
1.1	Consignes d'avertissement utilisées4
2	CONSIGNES DE SECURITE4
2.1	Utilisation conforme aux dispositions4
2.2	Consignes de sécurité s'appliquant à l'utilisation de la Berner Box4
2.3	Consignes de protection des données5
3	APERÇU DU SYSTEME BERNER BOX5
4	CONTENU DE LA LIVRAISON5
5	DESCRIPTION DE LA BERNER BOX5
6	MISE EN SERVICE DE LA BERNER BOX5
6.1	Configuration requise5
6.1	.1 Android5
6.1	.2 iOS5
6.1	.3 Windows
6.1	.4 Réseau domestique
6.2	Raccordement6
6.2 7	Raccordement6 BERNER SECURE MOBILE APP6
6.2 7 7.1	Raccordement6 BERNER SECURE MOBILE APP6 Installation de l'application6
6.2 7 7.1 7.2	Raccordement6 BERNER SECURE MOBILE APP6 Installation de l'application6 Explication des icônes de l'application8
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.2</li> </ul>	Raccordement
6.2 7 7.1 7.2 7.2 7.2	Raccordement
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <li>7.2</li> <li>7.2</li> <li>7.2</li> <li>7.2</li> </ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .4       Porte pivotante à 2 vantaux       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .4       Porte pivotante à 2 vantaux       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres annareils       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres annareils       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         Page principale de l'application       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         Page principale de l'application       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .11       Niveau Appareils       9</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .11       Niveau Appareils       9
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         11       Niveau Appareils       9         2       Niveau Scénarios       10</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         11       Niveau Appareils       9         2       Niveau Scénarios       10
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         11       Niveau Appareils       9         2       Niveau Scénarios       10         3       Niveau Paramètres       10</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         1       Commande de l'application       8         2       Niveaux       8         3       Sites       8         4       Porte de garage - Vertical       8         5       Porte de garage - Horizontal       8         6       Porte pivotante à 1 vantail       8         7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         8       Porte coulissante       9         9       Armoire à portes       9         10       Fermeture de parking       9         11       Autres appareils       9         12       Commande des appareils       9         11       Niveau Appareils       9         2       Niveau Scénarios       10         3       Niveau Paramètres       10
6.2 7 7.1 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2 7.2	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .13       Niveau Appareils       9         .14       Niveau Scénarios       10         .3       Niveau Favoris       10
<ul> <li>6.2</li> <li>7</li> <li>7.1</li> <li>7.2</li> <l< td=""><td>Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .11       Niveau Appareils       9         .12       Niveau Appareils       9         .13       Niveau Paramètres       10         .3       Niveau Favoris       10         .3       Niveau Sites       10</td></l<></ul>	Raccordement       6         BERNER SECURE MOBILE APP       6         Installation de l'application       6         Explication des icônes de l'application       8         .1       Commande de l'application       8         .2       Niveaux       8         .3       Sites       8         .4       Porte de garage - Vertical       8         .5       Porte de garage - Horizontal       8         .6       Porte pivotante à 1 vantail       8         .7       Porte pivotante à 2 vantaux       9         .8       Porte coulissante       9         .9       Armoire à portes       9         .10       Fermeture de parking       9         .11       Autres appareils       9         .12       Commande des appareils       9         .11       Niveau Appareils       9         .12       Niveau Appareils       9         .13       Niveau Paramètres       10         .3       Niveau Favoris       10         .3       Niveau Sites       10

8	WLAN 10
8.1	Configuration du fonctionnement WLAN entre la Berner Box et le routeur10
9	APPAREILS11
9.1	Transmission d'un code radio depuis l'émetteur manuel11
9.2	Programmation d'un code radio à partir de la Berner Box12
9.3	Modifier des appareils14
9.4	Supprimer des appareils14
10	CREER DES SCENARIOS 15
11	GERER LES FAVORIS 16
11.1	Créer des favoris16
11. <b>2</b>	Supprimer des favoris16
12	GERER LES UTILISATEURS 16
12.1	Créer des nouveaux utilisateurs et leur attribuer des droits utilisateur16
12.2	Configurer l'application du nouvel utilisateur 17
12.3	Modifier le mot de passe des utilisateurs 18
13	PORTAIL BERNER-BOX 18
13.1	Configurer l'utilisation de votre Berner-Box
13	.1.1 S'inscrire sur le portail Berner-Box
13	.1.2 Ajouter un site
13	.1.3 Créer un utilisateur 19
13.2	Configurer l'application du nouvel utilisateur afin de pouvoir l'utiliser à distance19
14	REINITIALISATION DES APPAREILS DE LA
BERI	NER BOX 20
15	SUPPRESSION DE LA BERNER BOX 20
15.1	Suppression dans l'application
15.2	Suppression sur le serveur du portail20

16	SERVEUR WEB DE LA BERNER BOX20
17	NETTOYAGE 20
18	ÉLIMINATION20
19	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 21
19.1	Berner Box21
19.2	Bloc d'alimentation21

#### Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter les produits de qualité de notre marque.

# 1 À propos de cette notice

Veuillez lire attentivement et intégralement cette notice car elle contient des informations importantes concernant le produit. Respectez les consignes et suivez en particulier les consignes de sécurité et d'avertissement. Conservez précieusement cette notice et faites en sorte qu'elle soit disponible à tout moment et consultable par l'utilisateur du produit.

### 1.1 Consignes d'avertissement utilisées

Le symbole général d'avertissement signale un danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles. Dans la partie textuelle, le symbole général d'avertissement est utilisé en association avec les niveaux d'avertissement décrits ciaprès. Dans la partie graphique, une indication supplémentaire renvoie aux

# explications de la partie textuelle.

#### 

Signale un danger pouvant conduire à des blessures graves voire mortelles.

#### ATTENTION

Signale un danger pouvant conduire à un endommagement ou à une destruction du produit.

# 2 Consignes de sécurité

### 2.1 Utilisation conforme aux dispositions

La Berner Box est une unité d'émission bidirectionnelle servant à commander les entraînements et leurs accessoires, ainsi qu'à déterminer la position actuelle. Elle sert d'interface entre votre réseau domestique, les appareils et les récepteurs Berner. Les autres types d'utilisation sont interdits. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou non conforme.

# 2.2 Consignes de sécurité s'appliquant à l'utilisation de la Berner Box

#### **AVERTISSEMENT**

# Risque de blessures lors du mouvement de la porte

Si l'application Berner Secure Mobile App est commandée à l'aide d'un smartphone/une tablette, des personnes risquent d'être blessées par le mouvement de la porte.

- Veillez à ne pas laisser le smartphone/la tablette à la portée des enfants et à ce que le matériel ne soit utilisé que par des personnes connaissant le mode de fonctionnement de l'installation de porte commandée à distance !
- Si vous utilisez l'installation de porte à l'aide de l'application sans disposer d'un contact visuel avec la porte, au moins un dispositif de sécurité supplémentaire (cellule photoélectrique) doit être raccordé afin de limiter la puissance disponible de série.
- Vous ne devez passer par les ouvertures de porte d'installations commandées à distance que lorsque la porte a atteint sa position de fin de course d'ouverture !
- Ne restez jamais dans la zone de mouvement de la porte.

#### ATTENTION

Influence négative des conditions environnementales sur le fonctionnement Tout non-respect peut nuire au

fonctionnement !

Protégez la Berner Box des éléments suivants :

- Rayonnement direct du soleil (température ambiante autorisée : de -20 °C à +60 °C)
- Humidité

### • Charge en poussière

#### **Remarques**:

- Suite à la programmation ou à l'extension du système radio, procédez à un contrôle fonctionnel.
- Pour la mise en service ou l'extension du système radio, utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Les conditions en présence peuvent avoir une incidence sur la portée du système radio.
- Les portables GSM-900 peuvent avoir une incidence sur la portée en cas d'utilisation simultanée.

#### 2.3 Consignes de protection des données

En cas de commande à distance de la Berner Box, les données de base du produit et les processus d'activation sont transmis au portail Berner.

Respectez les consignes de protection des données figurant sur le portail ou dans l'application.



#### 3 Aperçu du système Berner Box

#### 4 Contenu de la livraison

- Berner Box (1)
- câble réseau CAT 5E, 1 m (2)
- Bloc d'alimentation (3) 100 - 240 V CA/5 V CC/ 2,0 A
- Adaptateur Wlan (5)
- Instructions de démarrage rapide pour la mise en service initiale

#### 5 Description de la Berner Box

La Berner Box vous permet de commander vos entraînements de porte de garage et d'entrée, ainsi que d'autres appareils dotés de récepteurs Berner, simplement par smartphone ou tablette. En outre, l'application vous montre également la position de vos entraînements de porte de garage et d'entrée.

#### 6 Mise en service de la Berner Box

#### 6.1 Configuration requise

#### 6.1.1 Android

- Version 2.3 et versions ultérieures
- 256 Mo de mémoire RAM minimum
- ADOBE AIR™, version 4.0 et versions ultérieures

#### 6.1.2 iOS

- Version iOS 6 et versions ultérieures
- iPod touch 4e génération et versions ultérieures
- iPhone 4 et versions ultérieures
- iPad 2 et versions ultérieures
- iPad mini et versions ultérieures

#### 6.1.3 Windows

• Windows 10 et versions ultérieures

#### 6.1.4 Réseau domestique

- Accès Internet à large bande
- Navigateur Internet
  - Firefox, version 14 et versions ultérieures
  - Chrome, version 22 et versions ultérieures
  - Safari, version 4 et versions ultérieures
  - Internet Explorer, version 10 et versions ultérieures
  - Autres navigateurs Web actuels prenant en charge Javascript et CSS3
- Routeur WLAN
  - Norme WLAN IEEE 802.11b/g/n
  - Cryptage WPA-PSK ou WPA2-PSK
  - Compatibilité Multicast DNS (mDNS)
  - Le nom du réseau ne contient aucun espace
  - L'accès par d'autres terminaux est autorisé
- Prise LAN disponible sur le routeur
- Alimentation en tension (240 V CA/50 Hz)
- Smartphone ou tablette possédant un accès à App Store<sup>sM</sup> ou à Google<sup>™</sup> play
- Site possédant une connexion radio avec l'appareil à commander.

# 6.2 Raccordement

Site pour votre Berner Box :

- Vérifiez que les appareils à commander sont accessibles par liaison radio sur le site sélectionné.
- Raccordez la Berner Box (1) au routeur par le biais d'un câble réseau (2).

#### ATTENTION

#### Destruction de la Berner Box en cas d'utilisation d'un bloc d'alimentation non autorisé.

L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation que celui que nous fournissons pour commander la Berner Box peut entraîner des dommages.

 Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni ou des pièces de rechange de notre marque.



- Raccordez le connecteur (4) du bloc d'alimentation à la prise d'alimentation de la Berner Box (1).
- Raccordez le bloc d'alimentation (3) au secteur (240 V CA/50 Hz).
- La DEL rouge (6) s'allume et la DEL verte (6) clignote :
  - Le système est mis sous tension.
  - Aucune connexion active au réseau n'est encore établie.
  - La connexion au réseau et le processus d'amorçage peuvent prendre jusqu'à 60 secondes.
- 2. La DEL rouge est éteinte et la DEL verte clignote :

- Le processus d'amorçage est terminé.
   Aucune connexion active au réseau n'est encore établie.
- 3. La DEL rouge est éteinte et la DEL verte reste allumée :
- Une connexion active au réseau est établie.

La Berner Box est prête à fonctionner sur le LAN.

# 7 Berner Secure Mobile App

Cette application vous permet de commander les appareils souhaités à l'aide de votre smartphone ou de votre tablette, par exemple vos entraînements de porte de garage et d'entrée, mais aussi d'autres appareils dotés de récepteurs Berner.

- Fonctions :
- Configurer et gérer des appareils
- Commander des appareils
- Interroger l'état
- Créer des scénarios
- Configurer et gérer des utilisateurs

L'application Berner Secure Mobile App est disponible dans App Store<sup>SM</sup> ou Google<sup>™</sup> play.

#### 7.1 Installation de l'application

- Installez l'application Berner Secure Mobile App sur votre smartphone/tablette.
- 2. Vérifiez que votre smartphone/tablette se trouve sur votre réseau domestique.
- 3. Démarrez l'application.
- 4. Lisez et acceptez la déclaration de protection des données.



- 5. Créez un nouveau site. Pour ce faire, sélectionnez l'une des trois possibilités :
  - Scannez le code QR de la Berner Box disponible et saisissez un nom pour le site.
  - Sur le réseau, recherchez le site et saisissez un nom.
  - Procédez à la configuration manuelle.
     Pour ce faire, saisissez le nom d'hôte et le nom du site.

20	A.	ኛ 📶 91% 🗎 13:42
ANNULER	Sites	SUIVANT
NOUVEAU SITE		
NOM D'HÔTE	3cc7ba	9d.berner-box.c
NOUVEAU NOM	Maison	

6. Appuyez sur SUIVANT (WEITER).



- 7. Utilisez les données d'accès suivantes pour votre connexion initiale :
  - Nom d'utilisateur « admin »
  - Mot de passe « 0000 »

#### Remarque :

Pour des raisons de sécurité, vous devez modifier votre mot de passe suite à votre connexion initiale.

Le niveau **"Appareils"** de l'application s'ouvre. Pour commander des appareils avec l'application, procédez comme suit :

- Créer un nouvel appareil
- Transmettre/programmer la fonction souhaitée



► Voir chapitre 9

#### Remarque :

Si vous souhaitez raccorder la Berner Box au réseau WLAN avant de configurer les appareils, fonctions, etc., respectez les indications du chapitre 8.

### 7.2 Explication des icônes de l'application

	application
<	Précédent
>	Suivant
$\Diamond$	Modifier
+	Ajouter
	Supprimer
Q	Rechercher
	Saisie manuelle
Ō	Scanner le code QR
$\checkmark$	Sélectionné
	Trier

# 7.2.1 Commande de l'application

#### 7.2.2 Niveaux

$\Delta$	Favoris	
(	Sites	
5	Appareils	
Þ	Scénarios	
ţĊŗ	Paramètres	
000	Plus (paramètres étendus)	

### 7.2.3 Sites

((··	Connexion au réseau domestique (WLAN ou LAN)
all	Connexion Internet
?	Aucune connexion

# 7.2.4 Porte de garage - Vertical

Fermée
Ouverture partielle
Ouverte

# 7.2.5 Porte de garage - Horizontal

Fermée
Ouverture partielle
Ouverte

# 7.2.6 Porte pivotante à 1 vantail

Fermée
Ouverture partielle
Ouverte

#### 7.2.7 Porte pivotante à 2 vantaux

	Fermée
	Ouverture partielle
1.1	Ouverte

#### 7.2.8 Porte coulissante



### 7.2.9 Armoire à portes



#### 7.2.10 Fermeture de parking

 Fermée
Ouverte

#### 7.2.11 Autres appareils



#### 7.2.12 Commande des appareils

	Impulsion
$\uparrow$	Course de la porte dans le sens de l'ouverture (dépendante de l'appareil)
$\downarrow$	Course de la porte dans le sens de la fermeture (dépendante de l'appareil)
$\uparrow$	Ouverture partielle (dépendante de l'appareil)
-\-	Éclairage (dépendant de l'appareil)

### 7.3 Page principale de l'application

Depuis la page principale, vous accédez à la page du site en sélectionnant le site en question. Le pied de page présente les niveaux suivants :

- Appareils
- Scénarios
- Paramètres
- Favoris
- Sites



#### 7.3.1 Niveau Appareils

Les appareils ajoutés sont répertoriés dans un aperçu, accompagnés des informations suivantes :

- Désignation
- Représentation (porte sectionnelle, porte pivotante, porte coulissante, etc.)
- État actuel

Sélectionnez un appareil ajouté pour accéder à l'interface correspondante et utiliser directement les fonctions programmées (impulsion, course de la porte dans le sens de l'ouverture/de la fermeture, ouverture partielle, etc.). Dans le cas d'appareils dotés de la fonction radio BiSure, vous pouvez également interroger leur état actuel.

Pour en savoir plus sur l'ajout et la modification d'appareils, voir le chapitre 9.

# 7.3.2 Niveau Scénarios

Combinez au sein d'un scénario plusieurs fonctions individuelles. D'une pression de touche, vous pourrez par exemple

- commander simultanément votre porte de garage et d'entrée.
- En présence de deux portes de garage, vous pourrez régler simultanément la position de ventilation.

Les scénarios ajoutés sont répertoriés dans un aperçu, accompagnés de leur désignation. Si vous sélectionnez un scénario, les fonctions qui y figurent sont immédiatement exécutées. Pour en savoir plus sur la création de scénarios, voir le chapitre 10.

### 7.3.3 Niveau Paramètres

Le niveau Einstellungen (Paramètres) met à disposition les fonctions suivantes :

- Affichage des canaux programmé (Admin uniquement)
- Configuration du WLAN (Admin uniquement)
- Gestion des utilisateurs (Admin uniquement)
- Modifier le mot de passe des utilisateurs
- Ajout de licences utilisateur (Admin uniquement)
- Déconnexion d'utilisateurs connectés

### 7.3.4 Niveau Favoris

Créez votre propre liste de favoris. Ajoutez à la liste des favoris des appareils complets ou une fonction individuelle.

Le niveau Favoris peut également être sélectionné en tant qu'écran de démarrage. Par exemple, au démarrage de l'application, votre liste de favoris apparaît automatiquement et vous pouvez immédiatement commander l'appareil de votre choix.

### 7.3.5 Niveau Sites

Le niveau Sites indique l'état actuel de votre Berner Box. En outre, vous pouvez ajouter, supprimer et renommer des sites.

Dans le pied de page, vous trouverez le niveau Plus qui donne accès à des paramètres système supplémentaires.

### 7.3.6 Niveau Plus

Le niveau Plus met à disposition les fonctions suivantes :

- Sélection de la langue
- Activation Internet
- Écran de démarrage
- Version de votre application
- Affichage de l'adresse IP locale

# 8 WLAN

#### 8.1 Configuration du fonctionnement WLAN entre la Berner Box et le routeur

Si votre Berner Box se trouve à proximité immédiate du routeur et les appareils à commander se trouvent à portée de signal radio, les deux appareils peuvent demeurer raccordés via LAN.

Dans ce cas, vous pouvez ignorer ce chapitre. Conditions préalables :

- La Berner Box est raccordée au routeur par le biais du câble réseau.
- Les paramètres du routeur sont corrects (voir le chapitre 6.1.4).
- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Sur la page des appareils de l'application, sélectionnez le niveau Paramètres.
   Le niveau Paramètres s'ouvre.
  - Le liveau Parametres souvre.
- 2. Sélectionnez le champ **CONFIGURER LE WLAN**.
  - La fenêtre Réseaux WLAN s'ouvre.
- 3. Sélectionnez le champ + CONFIGURER UN NOUVEAU WLAN.
  - La fenêtre CONFIGURER UN NOUVEAU WLAN s'ouvre.



- 4. Sélectionnez le champ **RECHERCHER LES RÉSEAUX WLAN**.
  - L'application recherche automatiquement les réseaux WLAN actifs.

- Les réseaux visibles apparaissent dans une nouvelle fenêtre.
- 5. Sélectionnez votre réseau WLAN.
- 6. Saisissez le mot de passe qui vous permettra d'accéder au WLAN.

#### Remarque :

Seuls les réseaux visibles sont reconnus lors de la recherche automatique.

Si le réseau voulu n'apparaît pas automatiquement, il devra être configuré manuellement.

- Saisissez les indications suivantes :
  - SSID (nom du réseau)
  - Mot de passe
- 7. Appuyez sur le bouton TERMINÉ.
- 8. La Berner Box redémarre. Pendant le redémarrage, retirez le câble réseau.
- Déconnectez-vous de l'application et redémarrez la Berner Box à l'issue du processus d'amorçage.

La Berner Box est configurée de manière à pouvoir être commandée en mode WLAN local par le biais d'un smartphone/d'une tablette.

Si la configuration n'a pas fonctionné :

- Déconnectez votre smartphone/tablette de votre réseau WLAN et reconnectez-le.
- Répétez les étapes 1 à 8.

# 9 Appareils

La connexion radio entre la Berner Box et un appareil doté d'un récepteur Berner est configurée par le biais de l'application. Pour établir la connexion radio, vous disposez de deux possibilités :

- Transmettez un code radio à partir d'un émetteur manuel (voir le chapitre 9.1).
   Actuellement, cette méthode n'est pas disponible pour une liaison radio BiSure.
- Programmez un code radio de la Berner Box sur le récepteur de l'appareil (voir le chapitre 9.2).

# 9.1 Transmission d'un code radio depuis l'émetteur manuel

#### Remarque

Actuellement, cette option n'est disponible qu'avec un émetteur Festcode. Pour BiSure, la disponibilité de cette fonctionnalité n'est que partielle. Pour une liaison radio BiSure, utilisez l'option Programmer (voir le chapitre 9.2). Conditions préalables :

- La Berner Box et votre smartphone/tablette se trouvent sur votre réseau domestique.
- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Les appareils à commander sont accessibles par liaison radio.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Appareils**.
- Si aucun appareil n'a encore été configuré, la fenêtre CRÉER UN NOUVEL APPAREIL s'ouvre automatiquement. Si des appareils ont déjà été créés, sélectionnez l'icône + pour accéder au menu CRÉER UN NOUVEL APPAREIL.

1		Maison	7 1 87%	14:09
CRÉER Sélectior comman toutes le l'appareil	UN NOUV nnez le type Ider avec l'a s fonctions l à enregist	EL APPAR e d'appareil d application. s, le type doi rer.	EIL que vous so Pour pouvoi t correspond	uhaitez r utiliser dre avec
P	ORTE DE (	GARAGE P	LAFOND	
P	ORTE DE (	GARAGE L	ATÉRALE	
P	ORTAIL BA	ATTANT 1	VANTAIL	
P(	ORTAIL BA	ATTANT 2	VANTAUX	
Favoriten	Sites	Appareils	Scénarios	<u>ل</u> م

- Sélectionnez l'icône correspondant à l'appareil disponible (porte de garage vertical, porte de garage - horizontal, etc.).
- Dans la fenêtre suivante, indiquez le nom de l'appareil (par exemple, « Porte du garage ») et déterminez si l'appareil doit être enregistré dans votre liste de favoris.

		🗊 📶 90% 🛢 13:45
ANNULER	Maison	SUIVANT
NOUVEL APPARE	IL	
TYPE D'APPAREIL	. Porte	de garage plafor
NOM	Porte	1
AJOUTER AUX F	AVORIS	

- 5. Sélectionnez le bouton **SUIVANT**.
  - La fenêtre CRÉER DES FONCTIONS s'ouvre.

ANNULER	ল Porte 1	af 87% ∎ 14:10 TERMINÉ
CRÉER LES FC	NCTIONS F	Reprendre $>$
Vous pouvez reprei émetteur manuel o L'Important est que de programmation chapitre « Fonction	ndre les fonctions de vo u les reprogrammer. la transmission soit er Consultez également I s » du mode d'emploi. ER FONCTION	otre I mode e
IMPULSION		
OUVRIR		
FERMER		
OUVERTURE P	ARTIELLE	

Pour pouvoir programmer les fonctions voulues, l'émetteur manuel dont le code radio est programmé sur l'appareil doit se trouver à proximité de la Berner Box.

#### **PRUDENCE**

Risque de blessures lors de la course de la porte

Pendant le processus de programmation sur le système radio, des courses inattendues de la porte peuvent se produire.

- Lors de la programmation du système radio, veillez à ce que rien ni personne ne se trouve dans la zone de déplacement de la porte !
- Dans l'application, sélectionnez une fonction déjà attribuée à une touche de l'émetteur manuel.
  - Un champ d'information apparaît.
     Appuyez sur **OK** pour confirmer. La Berner Box se trouve en mode de programmation.
  - La DEL rouge de la Berner Box clignote lentement.
- Appuyez sur la touche de l'émetteur manuel dont le code radio doit être transmis et maintenez-la enfoncée pendant env.
   3 secondes.
  - La DEL rouge s'éteint.
  - Tandis que le code radio est programmé, la fonction sélectionnée précédemment est signalée dans l'application par ✓.

Pour programmer d'autres fonctions :

- ▶ Répétez les étapes 6 à 7.
- 8. Pour terminer la transmission, appuyez sur le bouton **TERMINÉ**.
  - L'aperçu des appareils s'affiche.

#### Remarque :

Si aucun code radio valide n'est détecté dans les 25 secondes, la Berner Box repasse automatiquement en mode de fonctionnement et un message d'erreur apparaît dans l'application.

# 9.2 Programmation d'un code radio à partir de la Berner Box

Conditions préalables :

- La Berner Box et votre smartphone/tablette se trouvent sur votre réseau domestique.
- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Les appareils à commander sont accessibles par liaison radio.
- Vous devez vous trouver sur l'appareil pour placer le récepteur de l'appareil en mode de programmation.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Appareils.**
- Si aucun appareil n'a encore été configuré, la fenêtre CRÉER UN NOUVEL APPAREIL s'ouvre automatiquement. Si des appareils ont déjà été créés, sélectionnez l'icône + pour accéder au menu CRÉER UN NOUVEL APPAREIL.



- Sélectionnez l'icône correspondant à l'appareil disponible (porte de garage vertical, porte de garage - horizontal, etc.).
- Dans la fenêtre suivante, indiquez le nom de l'appareil (par exemple, « Porte du garage ») et déterminez si l'appareil doit être enregistré dans votre liste de favoris.

<b>–</b> 🖉	🗊 ₄∥ 90%∎ 13:45
ANNULER M	laison SUIVANT
NOUVEL APPAREIL	
TYPE D'APPAREIL	Porte de garage plafor
NOM	Porte 1
AJOUTER AUX FAV	ORIS

- 5. Sélectionnez le bouton **SUIVANT**.
  - La fenêtre CRÉER DES FONCTIONS s'ouvre.

		🛜 📶 87% 🛑 14:10
ANNULER	Porte 1	TERMINÉ
CRÉER LES FOI	NCTIONS	Reprendre >
Vous pouvez repren émetteur manuel ou L'Important est que l de programmation. chapitre « Fonctions	dre les fonctions ( les reprogramme a transmission so Consultez égalem ; » du mode d'emp	de votre rr. olit en mode ent le Iloi,
IMPULSION	FUNCTION	
OUVRIR		
FERMER		
OUVERTURE P	ARTIELLE	

- 6. Sélectionnez le bouton Transmettre.
  - La fenêtre de sélection s'ouvre.
     Sélectionnez Programmer.
  - La fenêtre CRÉER DES FONCTIONS affiche à présent la fonction de programmation.

ANNULER	Porte 1	
CRÉER LES FO	NCTIONS	Reprendre >
Vous pouvez reprer émetteur manuel or L'Important est que de programmation. chapitre « Fonction	ndre les fonctions d u les reprogramme la transmission so Consultez égalem s » du mode d'emp	ie votre r. it en mode ent le loi.
IMPULSION	REONCTION	
OUVRIR		
FERMER		
OUVERTURE P	ARTIELLE	

Pour pouvoir programmer les fonctions voulues, vous devez vous trouver sur l'appareil afin de placer le récepteur de l'appareil en mode de programmation.

#### 

# Risque de blessures lors de la course de la porte

Pendant le processus de programmation sur le système radio, des courses inattendues de la porte peuvent se produire.

- Lors de la programmation du système radio, veillez à ce que rien ni personne ne se trouve dans la zone de déplacement de la porte !
- 7. Dans l'application, sélectionnez la fonction à attribuer à l'appareil.
  - Un champ d'information apparaît.
  - Placez le récepteur de l'appareil en mode de programmation et confirmez votre choix en appuyant sur **OK** dans le champ d'information.
- 8. La Berner Box envoie un code radio.
  - Tandis que le code radio est programmé, la fonction sélectionnée précédemment est signalée dans l'application par ✓.

Pour programmer d'autres fonctions :

- Répétez les étapes 7 à 8.
- 9. Pour terminer la transmission, appuyez sur le bouton **TERMINÉ.** 
  - L'aperçu des appareils s'affiche.

#### **Remarque :**

Si aucun code radio valide n'est détecté dans les 25 secondes, la Berner Box repasse automatiquement en mode de fonctionnement et un message d'erreur apparaît dans l'application.

### 9.3 Modifier des appareils

Vous pouvez par la suite modifier des appareils, les renommer, ajouter des fonctions ou en supprimer.

Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Des appareils sont déjà créés.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Appareils**.
- 2. Tirez sur le bouton de l'appareil souhaité par un mouvement vers la gauche.
  - L'icône de modification et de suppression apparaît.



- Pour procéder à une modification, appuyez sur ⊘.
  - La fenêtre MODIFIER L'APPAREIL s'ouvre.
- 4. Sélectionnez le bouton SUIVANT.
  - La fenêtre CRÉER DES FONCTIONS s'ouvre.
- Pour ajouter une fonction, procédez conformément aux descriptions des chapitres 9.1 et 9.2.
- Pour supprimer une fonction, procédez comme suit :
- 1. Dans la fenêtre **CRÉER DES FONCTIONS**, tirez sur le bouton de la fonction souhaitée par un mouvement vers la gauche.
  - L'icône de suppression apparaît.
- 2. Pour procéder à une suppression, appuyez sur □.
  - L'appareil est supprimé, le marquage ✓ est supprimé.
- 3. Pour terminer le processus, appuyez sur le bouton **TERMINÉ**.

L'aperçu des appareils s'affiche.

#### 9.4 Supprimer des appareils

Vous pouvez par la suite supprimer des appareils. Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Des appareils sont déjà créés.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Appareils**.
- 2. Tirez sur le bouton de l'appareil souhaité par un mouvement vers la gauche.

- L'icône de modification et de suppression apparaît.
- Pour procéder à une suppression, appuyez sur 1. Un message d'avertissement apparaît. Pour supprimer l'appareil, confirmez le message en appuyant sur OK.
   L'appareil est supprimé

L'aperçu des appareils s'affiche.

# 10 Créer des scénarios

Combinez au sein d'un scénario plusieurs fonctions individuelles, par exemple, retour à la maison ou position de ventilation. Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Des appareils sont déjà créés avec les fonctions correspondantes.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Scénarios**.
- Au niveau Scénarios, sélectionnez + CRÉER UN SCÉNARIO, si aucun scénario n'a encore été créé ou + s'il existe déjà un scénario.
- 3. Saisissez un nom pour le nouveau scénario.
- 4. Sélectionnez le bouton SUIVANT.
- 5. Sélectionnez le bouton **NOUVELLE FONCTION +**.
  - Un aperçu des appareils disponibles, accompagnés des fonctions

# correspondantes, s'ouvre.





6. Sélectionnez la fonction de votre choix.
– La désignation de la fonction apparaît dans l'aperçu de ce scénario.

Pour ajouter d'autres appareils et fonctions :

- Répétez les étapes 2 à 6.
- 7. Pour terminer le processus, appuyez sur le bouton **TERMINÉ.**

Un nouveau scénario est configuré.



Lorsque vous appuyez sur le bouton du scénario créé, les fonctions qui lui sont associées sont répertoriées.

# 11 Gérer les favoris

### 11.1 Créer des favoris

Créez votre propre liste de favoris. Ajoutez à la liste des favoris des appareils complets ou une fonction individuelle.

Le niveau Favoris peut également être sélectionné en tant qu'écran de démarrage. Par exemple, au démarrage de l'application, votre liste de favoris apparaît automatiquement et vous pouvez immédiatement commander l'appareil de votre choix.

Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Des appareils sont déjà créés avec les fonctions correspondantes.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Favoris**.
- Au niveau Favoris, sélectionnez + CRÉER UN FAVORI, si aucun favori n'a encore été créé ou + s'il existe déjà un favori.
  - Un aperçu des appareils disponibles, accompagnés des fonctions correspondantes, s'ouvre.
- 3. Sélectionnez l'appareil ou la fonction souhaité.
  - La désignation de l'appareil ou de la fonction apparaît dans l'aperçu des favoris.

Pour ajouter d'autres appareils et fonctions :

Répétez les étapes 2 à 3.

# 11.2 Supprimer des favoris

Vous pouvez par la suite supprimer des appareils ou des fonctions de la liste des favoris.

Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- Des appareils sont déjà créés avec les fonctions correspondantes.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Favoris**.
- 2. Tirez sur le bouton de l'appareil ou de la fonction souhaité par un mouvement vers la gauche.

- L'icône de suppression apparaît.

 Pour procéder à une suppression, appuyez sur <sup>1</sup>/<sub>□</sub>. Un message d'avertissement apparaît. Pour supprimer l'appareil, confirmez le message en appuyant sur OK.  L'appareil ou la fonction est supprimé de la liste des favoris.

L'aperçu des favoris s'affiche. Pour supprimer d'autres appareils et fonctions :

▶ Répétez les étapes 2 à 3.

# 12 Gérer les utilisateurs

En tant qu'administrateur, vous pouvez définir les appareils pouvant être commandés par tel ou tel utilisateur.

Exemple : Pendant vos vacances, votre voisin peut ouvrir la porte d'entrée pour rentrer chez vous, mais pas la porte du garage.

Pour en savoir plus sur l'ajout d'utilisateurs et l'attribution de droits utilisateur, voir le chapitre 12.1.

# 12.1 Créer de nouveaux utilisateurs et leur attribuer des droits utilisateur

Si une Berner Box est commandée par plusieurs terminaux ou utilisateurs, des utilisateurs supplémentaires doivent être créés.

Conditions préalables :

- L'accès à l'application est établi (voir le chapitre 7.1).
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Paramètres**.
- 2. Au niveau **Paramètres**, sélectionnez **GÉRER LES UTILISATEURS**.
  - La fenêtre GÉRER LES UTILISATEURS s'ouvre.
- 3. Sélectionnez le bouton **NOUVEL** UTILISATEUR + .
- 4. Ajoutez les données d'accès du nouvel utilisateur :
  - Nom d'utilisateur
  - Mot de passe
  - Nombre de terminaux
- 5. Confirmez votre saisie en appuyant sur le bouton **SUIVANT.** 
  - Tous les appareils programmés sont affichés.
- 6. Sélectionnez les appareils auxquels le nouvel utilisateur est autorisé à accéder.
- Les appareils sélectionné sont signalés par l'apparition de l'icône ✓ en fin de ligne.
- 8. Sélectionnez l'option **SUIVANT** pour sauvegarder votre choix.
  - La fenêtre ENVOYER LES DONNÉES D'ACCÈS s'ouvre.
- 9. Saisissez l'adresse e-mail et envoyez les données d'accès au nouvel utilisateur.

- L'utilisateur reçoit par e-mail toutes les données d'accès, le code QR servant à créer la Berner Box, ainsi que des informations supplémentaires.
- 10. Sélectionnez le bouton **TERMINÉ** pour sauvegarder votre choix.
- Pour ajouter d'autres utilisateurs :
- ▶ Répétez les étapes 3 à 10.

Les droits utilisateur sont configurés pour pouvoir être commandés sur votre réseau domestique.

# 12.2 Configurer l'application du nouvel utilisateur

Configurez l'application du nouvel utilisateur afin de pouvoir l'utiliser sur votre réseau domestique.

- 1. Installez l'application Berner Secure Mobile App sur le smartphone/la tablette du nouvel utilisateur.
- 2. Vérifiez que le smartphone/la tablette se trouve sur votre réseau domestique.
- 3. Démarrez l'application.

িরি <b>এ</b> 13:58
Sites
CRÉER UN NOUVEAU SITE Sélectionnez une des options cl-dessous afin d'enregistrer votre Berner-Box dans l'application.
SCANNER LE CODE QR DE LA BOX
Q CHERCHER LA BOX DANS LE RÉSEAU
CONFIGURE MANUELLEMENT LA BERNE
Favoris Sites 000

- 4. Créez un nouveau site. Pour ce faire, sélectionnez l'une des trois possibilités :
  - Scannez le code QR de la Berner Box disponible ou de l'e-mail envoyé et saisissez un nom pour le site.
  - Sur le réseau, recherchez le site et saisissez un nom.
  - Procédez à la configuration manuelle.
     Pour ce faire, saisissez le nom d'hôte et le nom du site.



5. Sélectionnez le bouton SUIVANT.

INSCRIPTION DANS LA BOX UTILISATEURS Admin MOT DE PASSE ····· Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	INSCRIPTION DANS LA BOX UTILISATEURS Admin MOT DE PASSE ····· Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- Installées par BERNER Torantiebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	annuler	লি . Maison	al 91%∎ 13:4 SUIVAN
UTILISATEURS     Admin       MOT DE PASSE     ••••       Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	UTILISATEURS     Admin       MOT DE PASSE     ••••       Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	INSCRIPTION DA	NS LA BOX	
MOT DE PASSE •••• Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- Installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	MOT DE PASSE •••• Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- Installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	UTILISATEURS	Admin	
Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	Enregistrez-vous ici comme utilisateur- administrateur. Les données d'accès sont pré- installées par BERNER Torantriebe KG. Pour cela, consultez le chapitre « Installation initiale » du mode d'emploi.	MOT DE PASSE		
		Enregistrez-vous ici con administrateur. Les dor Installées par BERNER consultez le chapitre « mode d'emploi.	mme utilisateur- inées d'accès sont p Torantriebe KG. Pou Installation initiale »	oré- r cela, du

- 6. Utilisez les données d'accès qui vous sont transmises pour votre connexion initiale :
  - Nom
  - Mot de passe

7. La page principale de l'application s'ouvre. L'application du nouvel utilisateur est configurée afin de pouvoir être commandée sur votre réseau domestique.

#### Remarque :

Pour des raisons de sécurité, modifiez votre mot de passe suite à votre connexion initiale. Voir le chapitre 12.3 **Modifier le mot de passe des utilisateurs**.

# 12.3 Modifier le mot de passe des utilisateurs

Pour des raisons de sécurité, modifiez votre mot de passe suite à votre connexion initiale. Conditions préalables :

- L'application du nouvel utilisateur est configurée afin de pouvoir être commandée sur votre réseau domestique. Voir le chapitre 12.2.
- 1. Sur la page principale de l'application, sélectionnez le niveau **Paramètres**.
- 2. Au niveau Paramètres, sélectionnez MODIFIER LE MOT DE PASSE DES UTILISATEURS.
  - La fenêtre DÉFINIR UN NOUVEAU MOT DE PASSE s'ouvre.
- 3. Saisissez votre nouveau mot de passe et répétez la saisie.
  - Le message de confirmation du mot de passe s'affiche.
- 4. Sélectionnez le bouton **TERMINÉ** pour sauvegarder votre saisie.
  - Votre mot de passe a été modifié.
- 5. Le niveau **Paramètres** de l'application s'ouvre.

Pour modifier à nouveau le mot de passe :

• Répétez les étapes 2 à 4.

# 13 Portail Berner-Box

Par le biais du portail Berner-Box, enregistrez votre Berner Box afin de pouvoir la commander par Internet partout dans le monde.

Le portail Berner-Box vus permet de gérer les sites de votre Berner-Box, de créer et de modifier des utilisateurs, de recevoir les toutes dernières informations disponibles et de modifier vos données d'inscription. Dans la rubrique consacrée aux licences, vous pouvez activer des ressources utilisateurs supplémentaires pour votre Box.

L'inscription unique s'effectue par le biais d'un site Internet Berner certifié et garantit à vos données une sécurité maximale.

# **13.1** Configurer l'utilisation de votre Berner-Box par le biais du portail Berner-Box

Pour pouvoir commander votre Berner Box également lorsque vous êtes en déplacement, c'est-à-dire hors de votre réseau domestique, procédez comme suit.

### 13.1.1 S'inscrire sur le portail Berner-Box

1. Visitez le portail Berner-Box (www.bernerbox.de).

g - hargan			BERNER
BOX BERNER	R PORTAL	IL.	
Grâce à l'application mobile B manaire simple et intuitive pr d'entriei, la lamaire et Bien pl l'administration de votre Box et à tout moment.	lerner Secure, vous o er smartphone et tab los encore. Lo portail Berner, des accès d'	commandez Tensemble des produts à comm lette. Indépendent du leu et du temps, vour de la Box Bornie vous propise encore plus utilisateurs ou du nombre d'utilisateurs (loc	ande radio de Berner de commander von portes de possibilitas, talles qua nces) - pertout dans le monde
NOM D MOT D	E PASSE : THE COMMENTER THE COMMENTER		
VOU	S N'ÊTES PA	S ENCORE ENREGISTRÉ ?	mathile dra, sum read
WHOLE	EZ ERREGISTRER I	DE NOUVENU	

- 2. Inscrivez-vous
- Remplissez les champs obligatoires.
- ► Saisissez le code de sécurité.
- Appuyez sur le bouton S'INSCRIRE.
  La confirmation d'inscription s'affiche.
- 4. Appuyez sur le logo Berner (en haut à droite).
  - La fenêtre d'inscription apparaît.
- 5. Saisissez vos données d'accès.
- 6. La page d'aperçu du portail Berner-Box apparaît.

<b>( 1</b> - ment		
ADMINISTRATION	TÉLÉCHARGEMENTS ENREG	GISTREMENT CONTACT
BOX BERNER Dans Paperçu yous avez la possi recevor des informations actuell des ressources d'utilisateur com yous pouvez directement contac	PORTAIL bite de gérer les sites de votre Box Berne les et de modifier vos devaies d'energetre plémentaires pour votre Box. Choirisses po ter vatre mandané spécialisé ou l'égape d	n, de créer et de modifier des utilisateurs, de enrenz. La númique licereurs vous permet de valider our cela le lien adapté. Sous la núbrique contact, de la Dox Berner par e-mail.
SITES		TELECHARGEMENTS

### 13.1.2 Ajouter un site

- 1. Appuyez sur le bouton **SITES** et procédez comme suit :
  - Enregistrez la Berner Box.
- Saisissez le nom d'hôte de la Berner Box. Vous le trouverez sur l'étiquette de l'appareil qui se trouve sous la Berner Box.
- 3. Saisissez un nom pour le site.
- 4. Enregistrez vos saisies.
  - La confirmation d'inscription s'affiche.

G . mater			BERNER
			0+L000
ADMINISTRATION	TELECHARGENENTS	ENREGISTREMENT	CONTACT
BOX BERNER	SITE		
Vous avez bien créé et inscrit l d'informations au sujet de votr votre Box Berner et les en info	e site. Maintenant, vous dispose e Box sous la rubrique Administi rmer.	z d'un bref aperça de votre Box Be ration. Vous pouvez également val	emer. Vous trouverez plus ider d'autres utilisateurs po
NOM D'HÔTE		E SA C	NOM D'HÔTE
NOM D'HÔTE 3cc7bafd berner bocde			NOM D'HÖTE 3cc?baildberner-box.de
NOM D'HÔTE 3cc7ba9d.berner-box.de NOM			NOM D'HÖTE Joc/baldawner-bex.de
NOM D'HÔTE 3cc7bi96.berner box.de NOM Home			NOM D'HÖTE Joc/DeHdberner-bex.de
NOM D'HÔTE Jac Turki berner box de NOM Home Activer l'accès de télémai	ntenance		NOM D'HÔTE Jac/beid.bener-box.de
NOM D'HÔTE Jac7aidd berner bocde NOM Hone Activer Facolas de télémai	ntenance		NOM D'HÔTE 3ct/beiddemer-boude
NOM D'HÔTE Jac7add berner bocde NOM Home Activer l'accès de télémai LICENCES 5 sort enroptiós	rtenance		NOM D'HÖTTE actitektionen-bouter stelle pour un utilisateur ? Alon tout simplement par e-mail.
NON D'HÔTE 3xc7a/diberrer backe NON Activer Tacobs de télémai LICENCES 5 out enroptió Acquésils D'AUTRES LICENCE	rtenance		NOM D'HOTE Accidentationer box.de

#### Remarque :

Vous pouvez saisir l'adresse e-mail d'un utilisateur et lui envoyer les données d'accès en appuyant sur le bouton **ENVOYER**.

- L'utilisateur reçoit par e-mail toutes les données d'accès, le code QR servant à créer la Berner Box, ainsi que des informations supplémentaires.
- 5. Appuyez sur le bouton **SAUVEGARDER.** 
  - La page de gestion de Berner-Box apparaît.

9 · Parças	<b>L</b> BERNE			
ADMINISTRATION	TELECHARGEMENTS EN	REGISTREMEN	r cor	#100
BOX BERNER		0N		
toute simplicité. Mais yous av	reunez pour una vois adresser a votre m vez écalement la possibilité de commande	erchanu specialese ir directement le n	ombre de licences s	ouhaité via le
formularo de contact.				
ermulare de contact. SITES NOM s	NOM D HÔTE :	STATUT :	LICENCES :	
ermulario de contact. SITES NOM e Hunte	NOM D'HÔTE 5 3c27br/hcbarrer fox.de	STATUT : Office	LICENCES :	00
v SITES NOM e Home + ADOUTER UN SITE	NOM D HÔTE s 3c27bihl Janrer Koude	STATUT : Officer	LICENCES a	00
- SETTES NOM 8 Note: + ADOUTER UN SITE > UTALISATEUR	NOM D HÔTE s 3c;7taht terrer for de	STATUT : Officer	LICENCES : S	00
- STES - STES - NOM 5 - Horse + ADOTER UN STE - UTELESATEUR + PROTOCOLES	NOM DHÓTE a Suchfahl Iserer for de	STATUT : Officer	LICENCES : S	00

Pour ajouter d'autres Berner Box :

- Appuyez sur le bouton + AJOUTER UN SITE.
- Répétez les étapes 2 à 5.

#### 13.1.3 Créer un utilisateur

- 1. Sur la page de gestion, appuyez sur le bouton **UTILISATEURS.**
- 2. Appuyez sur le bouton + AJOUTER UN UTILISATEUR.
- 3. Saisissez le nom et le mot de passe du nouvel utilisateur.
- 4. Déterminez le site auquel l'utilisateur peut accéder via Internet.
- 5. Appuyez sur le bouton SAUVEGARDER.
  - Les données d'activation actualisées apparaissent sur la Berner Box.

#### Remarque :

L'ID utilisateur est généré automatiquement par le système.

🗿 • Trançais			
ADMINISTRATION	TÉLÉCHARGEMENTS	ENREGISTREMENT	IN LOSOUT
BOX BERNER	UTILISATEUF	ξ	
Voui avez bien créé l'utilisateur mot de passe, l'utilisateur est b confortablement les envoyer à l	. Vous avez ici la possibilité d'el lequé jusqu'h ce que ce dernier 'utilisateur par e-mail.	fectuer d'autres modifications. Au ait de nouveau saisi les données	ec la nouvelle attribution du faccès. Vous pouvez
ID D'UTILISATEUR		ELV: D	ID D'UTILISATEUR
68/V AMER BRVN QULR		E17815	SEXV-AHSR-BEVH-Q3LR
NOM		- 1944 A	MOT DE PASSE berner
NOM			MOT DE PASSE Derrer
NOM Doot MOT DE PASSE			MOT DE PASSE Berter
NOM Boot MOT DE PASSE Berner			MOT DE PASSE benver the des données d'accès à un envoyez-bailes données tout
NOM Boot MOT DE PASSE Berner STATUT		Construction of the second sec	MOT DE PASGE Benne the des données d'accès à un envoyes-bailes données tout
NOM Boot MOT DE PASSE Berier STATUT Attiv		Vous sublister 7 Apr sinderent par e-nuk	MOT DE PASSE bener the des données d'accès à un envoyez-lui les données tout
NOM Boost MOT DE PASSE Bener STATUT Allov Accès	•	Voa soukiet caren os soukiet caren osejenent par e-net	MOT DE PASSE Bener tre des données d'accès à un erroyez-lui les données tout

Vous pouvez saisir l'adresse e-mail de l'utilisateur et lui envoyer les données d'activation en appuyant sur le bouton **ENVOYER.** 

- L'utilisateur reçoit par e-mail toutes les données d'accès, le code QR d'activation de l'accès Internet, ainsi que des informations supplémentaires.
- 6. Appuyez sur le bouton **SAUVEGARDER.** 
  - La page de gestion de Berner-Box apparaît.

Pour ajouter d'autres utilisateurs :

- Appuyez sur le bouton + AJOUTER UN UTILISATEUR.
- ▶ Répétez les étapes 3 à 6.
- 7. Déconnectez-vous du portail Berner-Box.

# 13.2 Configurer l'application du nouvel utilisateur afin de pouvoir l'utiliser à distance

Condition préalable :

- L'application du nouvel utilisateur est configurée afin de pouvoir être commandée sur votre réseau domestique. Voir le chapitre 12.2.
- 1. Démarrez l'application.
  - L'application recherche les Berner Box disponibles. Ce processus peut prendre quelques secondes.
- 2. Dans le pied de page des sites, sélectionnez le niveau **Plus.**
- Sélectionnez ACTIVATION INTERNET.
   La fenêtre d'activation Internet s'ouvre.
- 4. Activez ACTIVATION INTERNET.
  - La fenêtre de saisie s'ouvre.
- Indiquez l'ID utilisateur généré automatiquement et le mot de passe défini sur le portail Berner-Box ou scannez le code QR transmis d'activation Internet.

- 6. Appuyez sur le bouton TERMINÉ.
- 7. Sélectionnez le niveau SITES.

L'application du nouvel utilisateur est configurée de manière à pouvoir être utilisée à distance

# 14 Réinitialisation des appareils de la Berner Box

Vous pouvez réinitialiser totalement la Berner Box sur ses paramètres d'usine en procédant comme suit.

- 1. Ouvrez le capot supérieur de la Berner Box.
- 2. Appuyez sur la touche Reset et maintenezla enfoncée pendant env. 5 secondes.
  - La DEL rouge clignote lentement.
- Patientez jusqu'à la fin du clignotement. Le processus de réinitialisation est alors terminé.
- La DEL rouge est éteinte.
- La DEL verte s'allume.

La Berner Box se trouve à nouveau dans son état initial.

# 15 Suppression de la Berner Box

Si vous n'avez plus besoin des fonctions de la Berner Box, vous devez la supprimer à deux endroits.

### 15.1 Suppression dans l'application

- 1. Démarrez l'application.
  - L'aperçu des sites s'ouvre.
- 2. Tirez sur le bouton du site souhaité par un mouvement vers la gauche.
  - L'icône de modification et de suppression apparaît.
- Pour procéder à une suppression, appuyez sur <sup>1</sup>/<sub>-</sub>. Un message d'avertissement apparaît. Pour supprimer le site, confirmez le message en appuyant sur **OK**.
  - Le site est supprimé.
- L'aperçu des sites s'affiche.

#### 15.2 Suppression sur le serveur du portail

- 1. Connectez-vous au serveur du portail.
- 2. Sur le portail Berner-Box, sélectionnez l'option **GESTION**.
- 3. Sélectionnez l'option SITES.
  - Une page s'ouvre sur laquelle vous pouvez ajouter, modifier, afficher et supprimer des SITES.
- 4. Sélectionnez l'icône □ située après le site que vous souhaitez supprimer.

Le site est supprimé.

### 16 Serveur Web de la Berner Box

Pour configurer manuellement les paramètres réseau, la réinitialisation et la fonction de mise à jour, vous pouvez accéder directement au serveur Web de la Berner Box. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Dans le navigateur, saisissez le nom d'hôte de la Berner Box sans le suffixe .berner-box.de, par exemple, « http://c1234a23/ ».
- <image>

# 17 Nettoyage

#### ATTENTION

# Endommagement de la Berner Box par un nettoyage incorrect

Des produits de nettoyage inadaptés peuvent attaquer le boîtier.

Pour le nettoyage de la Berner Box, vous ne devez utiliser qu'un chiffon doux et propre.

### 18 Élimination

Les appareils électriques et électroniques, de même que les batteries

ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères ou résiduelles.

Ils doivent être confiés à des points de prise en charge et de collecte prévus à cet effet.

5. Appuyez sur le bouton CONFIRMER.

# **19 Caractéristiques techniques**

# 19.1 Berner Box

Туре	Unité d'émission
	Berner Box
Fréquence	868,15 MHz BiSure
	868,3 MHz
	Festcode
	2,4 GHz WLAN
Alimentation	5 V CC
Interfaces	RJ-45 (Ethernet)
	4 ports USB 2.0
Catégorie de protection	III
Classe de protection	IP 20
Température ambiante	de -20 °C à +60 °C
autorisée	

# 19.2 Bloc d'alimentation

Alimentation	110 - 240 V CA/
	50-60 Hz
Tension de sortie	5 V CC
Puissance max.	10 W
absorbée	
Catégorie de	II
protection	
Classe de protection IP	20